

MOLNÁR, Antal. *Die Formelsammlungen der Franziskaner-Observanten in Ungarn (ca. 1451–1554)*. Analecta Franciscana 19. Nova series: Documenta et Studia. Roma: Frati Editori di Quaracchi - Fondazione Collegio S. Bonaventura, 2022. L + 773 pp. 27 x 19 cm. ISBN 978–88–7013–368–4.

El Profesor Antar Molnár, especialista en la historia de la Iglesia y las relaciones de la Santa Sede en Europa central y balcánica, de las misiones católicas en la Hungría otomana, fue director de la Academia de Hungría en Roma (Palazzo Falconieri), y en la actualidad director del Instituto de Historia, Centro de Investigación para las humanidades y profesor asociado de la universidad Eötvös Loránd University, ambos en la ciudad de Budapest. En este imponente volumen propone la edición y transcripción de los formularios oficiales de la Orden Franciscana en los siglos xv (segunda mitad) y xvi (primera mitad). En concreto pertenecen a la rama Observante según los manuscritos conservados en Biblioteca Estatal Széchényi (los mss I, II, y IV; el ms III en la Biblioteca Franciscana de Gyöngyös, como bien describe en la extensa descripción de la «Introducción», cap. v (pp. 53-120). Veamos algunos datos de la *Einführung*, detallada y precisa, extensa (son 187 páginas con 914 notas a pie de página y una información riquísima). Lo que define con el término técnico «*Formelsammlung*» (o «*Formelbücher*») es la colección de fórmulas epistolares, cartas oficiales y administrativas (o fragmentos de ellas) escritas entre 1451 (las más antiguas) y 1551 (las más recientes, de los años 1505-1515 y 1532 a 1535) que suman 878 piezas (cf. p. 1). Son documentos que sirven para conocer la historia de la Orden Franciscana en Hungría y de la Iglesia Católica en la tardía Edad Media y la primera parte de la época moderna, que interpreta siguiendo la historia y el estado de la Orden y las noticias de las crónicas, tal como lo refleja el entramado del género administrativo puesto por escrito. La singularidad de los documentos refleja la práctica o *modus scribendi* de la Orden y la peculiaridad de la Provincia observante de Hungría en su administración interna (cf. pp. 3-6) aunque explica también la *ars notaria* propia de las instituciones del reino de Hungría (pp. 7–19) en su contexto geográfico y con la presencia del imperio otomano y la desaparición del reino de Hungría en la tercera década del siglo xvi (batalla de Mohács 1626) y las siguientes circunstancias con el reino de los Habsburgo de Austria. En este periodo se entiende el desarrollo del *ars notaria* en el reino y en la Orden franciscana y su «administración» o procura y gobierno (presencia de los *discreti* en los capítulos), o de su actividad pastoral. En esa época de dominación osmanlí (otomana) se afianza la reforma

observante en Hungría (cf. el cap. vi de la Introducción, pp. 121-142) y sus señas de identidad y actividades, que ofrecen un contexto espiritual y cultural detallado. En el cap. iii (pp. 19-40) detalla aún más la «escrituralidad» o comunicación por escrito de los Observantes en Hungría, signo de su organización interna y de su acervo comunitario desde la reforma de mitad del siglo xv. Describe también las vicisitudes de sus bibliotecas, ya que la producción escrita comprendía también sermonarios y repertorios predicables, o traducciones de salmos e himnos para el uso litúrgico (pp. 25-29) junto con las crónicas (pp. 30-31) como muestran los manuscritos conservados, que se refieren también al régimen de la Orden, las Constituciones, ordenaciones de capítulos o sobre la Regla, documentos y formularios. Por otra parte, hay también junto a las constituciones, bulas y privilegios, interpretaciones de la Regla o textos jurídicos; y aun otros que son de orientación o pastoral o de contenido teológico. Los libros que contienen los formularios (cap. iv, pp. 40-53) indican las características de la administración franciscana, que no poseía propiedades inmobiliarias y por eso mismo con escasez de archivos en los que predominan documentos o bulas con privilegios o bulas y cartas de fraternidad y de donaciones, ordenaciones y cartas de Provinciales o Custodios y guardianes. Los formularios se inspiran en las *litterae confraternitatis* de los Cistercienses (cf. p. 44) como indican las noticias que ofrece de Fr. Iluminado (p. 45) ejemplo de cancillería franciscana, o en el código de Marsella (p. 46) con fórmulas de los Provinciales de Provenza, o los del siglo xvi en Bolonia, siempre de los observantes (p. 48). En el cap. v ya citado antes describe el formulario i, de la Biblioteca Estatal Széchényi (ms sign. Cod. Lat. 432; cf. p. 53-64) de los años 1451 a 1524, con exhortaciones del Vicario de la custodia y después de la provincia (p. 56), con la tabla de las fechas de los documentos (pp. 60-61), con epístolas de san Buenaventura, o tratados sobre reumas y gota, exhortaciones, o recibos de pagos por trabajos realizados. El formulario ii (de los años 1513 a 1535) es también un manuscrito de la Biblioteca Estatal Széchényi (sign. Oct. Lat. 775) copia bien realizada sin correcciones, con las fórmulas de cartas y documentos, indicados como *formularium* (p. 65), según la descripción del manuscrito que copia las epístolas (en total 508 piezas) de diferentes fechas (pp. 68-69). La tercera colección de formularios comprende los años 1478-1514 y es parte de un manuscrito misceláneo procedente del monasterio de Gyöngyös de la provincia observante de Hungría, y en su biblioteca conservado (p. 75; sign. Cod. Med. 3) copiado por un anónimo que hace referencia al *Speculum minorum* o *Firmamentum Trium Ordinum* (obras impresas en Venecia en 1513) por eso una parte está impresa y otra manuscrita; esto lleva al editor a pensar en los años 1517 / 1518 como fecha de la compilación. La descripción del contenido en pp. 77-80 detalla bien los distintos documentos y la parte que corresponde a cada uno, también los formularios incluidos, con las descripciones

posteriores y las 203 hojas manuscritas (pp. 81-105) y la fecha de los documentos formularios (p. 106). El cuarto formulario, que corresponde a los años 1551-1554, es también un manuscrito misceláneo, identificado como Nádasdi-Omnarium, conservado en la Biblioteca estatal Széchényi (sign. Oct. Lat. 1220; cf. pp. 111-120) con el título *Miscellanea fratris Valentini de Nádasd*, observante de la provincia húngara del Salvador, con los datos referidos al autor del manuscrito, que estudio en París. En el mencionado cap. VI ofrece una tabla (pp. 124-125) en la que establece los formularios idénticos o similares de las tres primeras colecciones (cerca de 170 documentos), cartas, exhortaciones dentro de la normativa propia de la Provincia observante húngara y la administración que lleva a cabo en su régimen interno (cf. pp. 142-156), cartas de obediencia, formas de celebrar los capítulos, los asesores que participan o las relativas al capítulo general. La administración económica y la actividad constructora están presentes también (pp. 156-169, por ejemplo: el convento de Visegrád, reformas del claustro), adquisición de bienes, paños, limosnas; hay una anotación contable de los frailes laicos activos en los trabajos manuales (p. 170 con las notas 837-839 y p. 171): barbero, panadero, tonelero, plomero, médico o tornero, carpintero, etc... Hay una breve descripción de las guerras y crisis de comienzo del siglo XVI y la cruzada contra los turcos, en las cuales también los Observantes fueron condicionados. Por último, la detallada introducción, expone los criterios de edición de los manuscritos de los formularios y la escritura gráfica de las transcripciones (pp. 185-187). Sigue el texto de las formulas editadas, según el orden de los cuatro mss: I, Cod. Lat. 432 con 219 documentos, sean exhortaciones a los frailes de la custodia, obediencias, cartas sobre el jubileo o la cruzada, misivas y súplicas o recomendaciones para admisión de novicios, cartas gratulatorias (pp. 191-355); II, Oct. Lat. 775 con 518 documentos, sean cartas de súplica, de agradecimiento por beneficios, o pidiendo bienes, aceite, vino, pescado, manteca, paños y colchas, limosnas (pp. 356-565); III, Cod. Med. 3 con 133 documentos de súplica al Papa, cartas de recomendación, de exhortación, recibiendo a un novicio, la forma de celebrar el capítulo provincial o custodial, obediencias, fórmulas para la admisión y recepción de las órdenes sagradas, cartas de traslado de los frailes, convocatorias de capítulo (pp. 566-647); el último ms Oct. Lat. 1220 con 18 documentos variados, exhortaciones, cartas de amistad, respuestas, amonestaciones (pp. 648-655). La edición se completa con cuatro apéndices, con la lista de nombres de los frailes (Anhang I, pp. 659-699), o el estado del personal de la Provincia en los años 1523-1561 (Anhang II, pp. 701-708), los mapas con los conventos y los lugares de procedencia (Anhang III, pp. 709-714), fotografías de los códices (Anhang IV; pp. 715-720) y los registros o índices de nombres de persona, de lugar, y de títulos de los formularios.

Sólo queda destacar el enorme esfuerzo que una edición de esta clase lleva en sí, de documentación importante para conocer la historia de la Provincia observante de Hungría, sus relaciones y funciones oficiales e internas. La edición es cuidadosa y de gran claridad, incluyendo un resumen en lengua inglesa y otro en lengua húngara.

Fr. Rafael SANZ OFM
Instituto Teológico de Murcia OFM

VASTO, Leonardo di, ed., *I Francescani in Calabria*. Edizioni AICC de Castrovillari, 2022. 221 pp., 23,4 x 16,8 cm. ISBN 978-88944977-2-4.

Esta monografía de título genérico, dedicada a los franciscanos en Calabria, en realidad se refiere, sobre todo, al convento de Castrovillari, fundado en 1220, conocido como «Protoconvento franciscano»; la localidad pertenece a la provincia de Cosenza, en el norte de la región de Calabria, territorio que en el siglo XVI era dominio aragonés, como lo indica su castillo. El convento fue fundado por fray Pietro da Sant'Andrea della Marca, que había conocido a san Francisco en 1213, y después entrado a formar parte de la Orden, que murió en 1264. Así lo describe el autor de esta primera contribución del libro sobre el convento de Castrovillari, Giuseppe Russo (pp. 39) que aclara puntos concretos y propone la designación de Fr. Pietro como provincial de Calabria en 1217 y contando con la obra de Girolamo de Rubeis, *Vita del beato Pietro e Cronica dei Minori Conventuali di Calabria* (manuscrito inédito pero publicado en el año 2007). Trata de su presencia en Calabria, de su nombramiento como provincial en 1219 y su actividad hasta la muerte. La documentación es abundante, fuentes archivísticas e impresas (pp. 33-39). Con el convento están relacionados los cinco mártires de Marruecos de 1220, que fueron un punto de referencia para san Antonio de Padua, y de este capítulo de los mártires franciscanos del norte de África nos informa Ippolito Fortino, en su aportación: «I martiri di Ceuta (1227): La Calabria crocevia del Francescanesimo» (pp. 40-57) tema que relaciona con la «piccola storia francescana calabrese», en la que entran los siete mártires que por España llegaron hasta Ceuta y fueron decapitados el 10 de octubre de 1227; la condena suponía que habían predicado a «Jesucristo Hijo de Dios» y un dato más polémico, «Mahoma y los suyos estaban en el infierno», confutación del Islam y rechazo abierto de Mahoma. El autor ya había estudiado este argumento,¹ teniendo en cuenta la «passio» publicada en la *Chronica XXIV generalium Ordinis*

1 cf. Ippolito FORTINO, *I Martiri di Ceuta. Alle origini del Francescanesimo in Calabria* (Rubettino: Soveria Mennelli, 2006).

Minorum, con la *Carta desde la cárcel* que los mártires escribieron cuando esperaban la sentencia. Es un rasgo este de la «agresividad» de los evangelizadores que contrasta con el episodio del encuentro con Malik-al-Kamil y la propuesta de san Francisco en el cap. xvi de la *Regla no bulada*. Una tercera aportación de este Encuentro de estudio sobre el convento franciscano es la dedicada a Angelo Clareno y su influencia en el Franciscanismo meridional, debida a Luca Parisoli (pp. 58-95), estudioso de Joaquín de Fiore y del pensamiento filosófico de Calabria, y autor de un artículo sobre el comentario de la Regla que escribió A. Clareno.² Clareno es una figura controvertida, que muere en 1337; desde el final del siglo XIII la Orden vivía un periodo de controversia y división; los franciscanos disidentes (*fraticelli*, espirituales) habían sido excomulgados ya en 1329, aunque no se identificaba con los *fraticelli de paupere vita*, tendentes a privaciones demasiado rígidas, radicalismo religioso que Clareno no compartía y lo muestran sus cartas a Felipe de Mallorca, hijo de Jaime I. Dice que Clareno debe ser comprendido dentro de una vertiente mediterránea del franciscanismo, que es parte de la variada sensibilidad del pensamiento y del dinamismo cultural de la Edad Media, y de su vertiente religiosa vecina a la Sede Apostólica. Clareno, influenciado por Pedro Juan Olivi, no era de los *fraticelli* subversivos, anómicos desconfiando de las instituciones, y que ponían en duda la *plenitudo potestatis* de la jerarquía en el ámbito espiritual, sobre todo referida al tema candente de la *pobreza*, que en los comentarios a la *Regla* –modelo vinculante para todo fraile menor por razón del voto con el que profesa en la Orden– que se proponen aclarar la «identidad» del fraile menor, según la hermenéutica que aplica Clareno. Pero no en el sentido contestatario de los seguidores de Joaquín de Fiore, pues Clareno afirma que la «santidad y la perfección de Cristo, narradas en los evangelios, pueden ser conservadas sólo bajo la obediencia y la unidad de la Iglesia» (cf. p.73), la obediencia que la Regla propone garantizada por la autoridad apostólica. Con todo el comentario de A. Clareno no le lleva fuera de la Iglesia ni tampoco el profetismo oliviano y joaquimita asegura la realización de lo que propone Francisco, sin olvidar las tribulaciones de la Orden y el caso de Juan de Parma. El comentario de Clareno tiene en cuenta la tradición de los Padres orientales y del monacato basiliano, con la interpretación auténtica del *Testamento* de Francisco de Asís. La contribución es de gran valor e interés para entender la figura de Clareno. La bibliografía de las páginas 91-95 es acertada y justa, aunque no hace mención de la *Expo-*

2 Luca PARISOLI, «Angelo Clareno commentatore della Regola francescana: specificita' orientale della geocultura meridiana», en Gioacchino STRANO y Cristina TORRE, *Anatolè kai dysis. Studi in memoria di Filippo Burgarella* (Roma, 2020), 315-331.

sitio de la regla en la edición del P. Boccali,³ que reproduce el mismo manuscrito de la edición de L. Oliger.⁴ A Fr. Daniel de Castrovallari, fraile organista y músico, compositor de óperas en el siglo xvii, formado en el Protoconvento de Castrovallari, lo explica A. Saraceni, en una documentada exposición de la vida y obra de este insigne franciscano (pp. 96-123) ya que ha estudiado al autor, organista y compositor de ese siglo, comentando las tres óperas identificadas y posteriores a 1637, año del desarrollo y posterior afirmación de la ópera: *Gli avvenimenti di Orinda*, *La Pasife*, *La Cleopatra*, valorando la composición musical en toda su amplitud. La última contribución de esta edición de los trabajos pensados para el encuentro de estudio: Maria Paola Borsetta estudia la presencia de los franciscanos conventuales en Rossano, con los documentos reunidos después de años de investigación sobre el convento de San Francisco de Asís de esa localidad costera; ofrece unas tablas con la documentación cronológicamente indicada desde 1570 hasta 1824; una segunda tabla enumera los moradores de dicho convento, y en la tercera las distintas vicisitudes y actividades, con algún documento transcrito por entero sobre la visita canónica, las obras de construcción de la iglesia, dando una panorámica de lo que fue el convento a lo largo de la historia. La historia franciscana de Calabria gana así una aportación interesante y documentada.

Fr. Rafael SANZ OFM
Instituto Teológico de Murcia OFM

PEDRUELO MARTÍN, Eduardo, dir y coord. *El Convento de San Francisco de Valladolid. Historia y Memoria*. Valladolid: Archivo Municipal - Ayuntamiento de Valladolid, 2021. 149 pp. 26 x 22 cm. Ilustraciones y fotografías.

El convento de san Francisco de Valladolid fue uno de los centros religiosos de capital importancia de la ciudad, no sólo en la historia de la Orden Franciscana, sino también en la vida cotidiana de los vallisoletanos, situado desde 1265 al lado de la Plaza del mercado; a lo largo de la historia alcanzó un desarrollo arquitectónico considerable y se convirtió en lugar de reposo y tumbas de las familias notables de la ciudad, con muchas de las capillas de la iglesia reservadas para tales memorias y devociones particulares; así lo describe con detalle y precisión Fr. Francisco Javier

3 Angelo CLARENO, *Expositio super regulam Fratrum minorum*, ed. por Giovanni BOCCALI (Asís: Edizioni Porziuncola, 1994).

4 Angelo CLARENO, *Expositio regulae Fratrum minorum*, ed. por Livarius OLIGER (Quaracchi: Typis Collegii S. Bonaventurae, 1912).

Rojo Alique («El convento de San Francisco, testigo y protagonista de la historia de Valladolid», pp. 15-23) que estudió a fondo el manuscrito de M. de Sobremonte, sobre la fundación e historia del convento. El cenobio empezó a decaer desde la guerra de la independencia con la presencia de las tropas de Napoleón, que incendiaron el convento y en 1809 José Bonaparte firmó el decreto de supresión de todos los conventos. La obra de destrucción continuó con el gobierno absolutista de Fernando VII que remató la desamortización de 1835, con la expulsión de los frailes, la subasta de los inmuebles y huertas y el patrimonio artístico (agosto de 1836 con el expolio y la destrucción que le siguieron). El Prof. Burrieza Sánchez trata de la dedicación de las capillas de la iglesia como cementerio. No sólo eran pedidas sus capillas para sepultura de la nobleza, también de otros fieles o vinculados al ámbito espiritual franciscano, por ejemplo Cristóbal Colón, fallecido en 1506 y otros más, como constaba en el libro de registro «antiguo de las sepulturas y capillas» (cf. p. 28), a veces también en situaciones controvertidas por los varios patronatos que adquirirían el derecho de sepultura, con misas y memorias por el alma de los patronos. Un ejemplo es el de la capilla de Santa Catalina y la familia de los Venero Leiva (cf. pp. 30-33 con fotos de las esculturas ahora en la catedral), pero hay otros como el irlandés Red Hugh O'Donnell, o fray Juan Merinero, que llegó a ser Ministro general de la Orden franciscana y arzobispo de Valladolid, sepultado en San Francisco. Después de la desamortización el espacio que era ocupado por el templo se convirtió en el teatro Zorrilla. En la capilla de Las Maravillas, es donde fueron enterrados tanto Colón como Red Hugh O'Donnell, casi cien años después (1602), es lo que nos muestra Juan Carlos Urueña Paredes, en su contribución («El secreto de la capilla de La Maravillas», nombre según M. de Sobremonte, pp. 41-69) abundantemente documentada con reproducciones de fotografías y reconstrucciones gráficas de lo que pudo ser, y cómo precisar las tumbas de los mencionados o de Fr. Antonio de Guevara, obispo de Mondoñedo. Se completa este estudio con el de Oscar Burón Rodrigo, sobre las excavaciones gráficas que pretenden restituir la iglesia y el resto de las dependencias del convento (pp. 71-97), reconstrucción que se basa en los planos antiguos, sin que llegue a detallar todo el espacio que ocupaba al menos hasta 1755, fecha de las notas alusivas del viajero italiano Norberto Caimo (nota 1 en p. 71) y la iglesia orientada de poniente a oriente en paralelo a la actual plaza y calle Ferrari; es interesante la posible tipología de la iglesia. María del Carmen Martínez destalla la devoción de Colón por el cordón de San Francisco, su pertenencia a la Orden Tercera, y su vinculación con los franciscanos (pp. 99-107). La figura de Red Hugh O'Donnell es el argumento que expone un descendiente de esa familia irlandesa, Hugo O'Donnell y Duque de Estrada (pp. 109-132), detallando su actividad en Irlanda y al servicio de la corona española como muestra la estrategia de la monar-

quía sobre Irlanda. La última contribución de este documentado recorrido por la historia del convento de San Francisco es la descripción de la desaparición y dispersión del mismo y de su patrimonio mueble e inmueble, por María Antonia Fernández del Hoyo (pp. 135-149) y dónde se encuentran actualmente algunas de las obras, pinturas y esculturas religiosas que pertenecieron a dicho Convento. El panorama expuesto en la publicación es de gran importancia para la historia del Convento y de la misma ciudad de Valladolid, aunque sea sólo una «memoria histórica» nostálgica por lo irrecuperable, y de la historia franciscana tan presente en la ciudad y en lo que es actualmente la región de Castilla y León. Excelente publicación.

Fr. Rafael SANZ OFM
Instituto Teológico de Murcia OFM

LIBROS RECIBIDOS

- ARQUERO CABALLERO, Guillermo F. *El confesor real en la Castilla de los Trastámara*. Silex Universidad-Historia. Madrid: Ediciones Silex, 2021. 652 pp. 22 x 14 cm. ISBN 978-84-18388-43-9.
- HUGUES, Jennifer Scheper. *The Church of the Dead. The Epidemic of 1576 and the Birth of Christianity in the Americas*. North American Religions Series. New York: New York University Press, 2021. 24 x 16 cm. 264 pp. ISBN 978-14-7980-255-5.
- MENSA I VALLS, Jaume, Jaume de PUIG OLIVER, Sebastià GIRALT SOLER y Jon ARRIZABALAGA VALBUENA, eds. *La recepció de l'obra d'Arnau de Vilanova. Actes de la «IV Trobada Internacional d'Estudis sobre Arnau de Vilanova»*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 2022. 24 x 17 cm. 378 pp. ISBN 978-84-9965-693-9.
- NOGAR, Anna M. *Quill and Cross in the Borderlands. Sor Maria de Ágreda and the Lady in Blue, 1628 to the Present*. Notre Dame, Indiana: Notre Dame Press, 2018. 474 pp. 22 x 16 cm. ISBN 978-0-268-10213-5.
- PRIETO SAYAGÜES, Juan Antonio. *Entre la beneficencia y el servicio. Los vínculos del poder laico con los monasterios y sus comunidades en la Castilla Bajomedieval*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 2023. 272 pp. 24 x 17 cm. ISBN 978-84-1311-746-1.
- RODRÍGUEZ LLAMOSÍ, Juan Ramón. *Leyendo a San Agustín. Reflexiones de un jurista*. Colección del Instituto Escorialense de Investigaciones Históricas y Artísticas 70. San Lorenzo del Escorial: RCU Escorial-María Cristina, 2022. xvii + 253 pp. 24 x 17 cm. ISBN 978-84-09-39101-1.
- VILANOVA, Arnau de. *Diplomatarium*. Ed. de Josep Alanyà. Corpus scriptorum Cataloniae. Series A, Scriptores; Arnaldi de Villanova Opera Theologica Omnia (AVOThO). 2. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans - Ateneu Universitari Sant Pacià, 2022. 453 pp. 24 x 17 cm. ISBN 978-84-9965-684-7.
- VILANOVA, Arnau de. *Antidotum contra venenum effusum per fratrem Matrinum de Athea, praedicatorum: praesentatio facta Burdegaliae*. Ed. de Jaume Mensa i Valls. Corpus scriptorum Cataloniae. Series A, Scriptores; Arnaldi de Villanova Opera Theologica Omnia (AVOThO). 12. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 2023. 242 pp. 24 x 17 cm. ISBN 978-84-9965-657-1.